



Université Saint-Paul | Saint Paul University

Bureau de la recherche et de la déontologie (BRD) | Office of Research and Ethics (ORE)

Pavillon Guigues, pièce 166 | Guigues Hall, room 166

223 Main, Ottawa, ON, K1S 1C4, (613-236-1393

<http://www.ustpaul.ca>

LIBÉRATION CONDITIONNELLE DE FONDS DE RECHERCHE

Il arrive parfois qu'un projet de recherche ne soit pas prêt à être examiné par un comité d'éthique de la recherche (CÉR) car certains détails doivent être précisés. Néanmoins, le chercheur peut demander de libérer une portion de ces fonds de recherche pour compléter ces tâches, pourvu que celles-ci n'impliquent pas la participation des êtres humains, leurs données ou du matériel biologique humain.

Selon [l'entente sur l'administration des subventions et des bourses des organismes par les établissements](#), l'Université peut «débloquer une partie des fonds, de manière à couvrir uniquement les dépenses à engager avant la participation des êtres humains».

Selon l'article 2.1 de la dernière édition de [l'Énoncé de politique des trois Conseils : Éthique de la recherche avec des êtres humains \(EPTC2\)](#), les travaux de recherche qui exigent une évaluation par un CÉR comprennent les recherches avec des participants humains vivants.

Pour débloquer une portion des fonds de recherche, s'il vous plaît répondre aux questions suivantes, signer l'attestation, et acheminer le formulaire signé au Bureau de la recherche et de la déontologie.

CONDITIONAL RELEASE OF RESEARCH FUNDS

There are instances where a project is not yet ready to be reviewed by a Research Ethics Board (REB) because certain details must still be finalized. Nonetheless, a researcher can request the release of some funds to support activities that do not involve human beings, their data, or human biological materials.

According to the [Agreement on the Administration of Agency Grants and Awards by Research Institutions](#), the University is permitted to release funds "to cover only expenses to be incurred before human participants are involved".

According to article 2.1 of Tri-Council Policy Statement: [Ethical Conduct for Research Involving Humans \(TCPS 2\)](#), the following requires ethics review and approval by an REB before the research commences research involving living human participants.

To release a portion of the research funds , please answer the following questions, sign the attestation, and return the signed form to the Research Office and Ethics.

Veillez répondre à chacune des questions suivantes / Please answer all of the following questions :

1. Chercheur(se) principal (e) / Principal investigator :	
Faculté : Faculty :	Département / école : Department / School :
Courriel/E-mail :	Téléphone/Phone :

2. Titre du projet de recherche / Title of the research project :
Nom de l'agence subventionnaire / Name of funding agency :
No de réf. de l'organisme subventionnaire, si connu / Institution or funding agency reference if known:

3. Date à laquelle vous prévoyez soumettre une demande d'approbation éthique au CÉR / Anticipated date of submission for REB approval :	
Mois / Month :	Année / Year :
OPTION A – Pour du financement d'un an ou moins / For Single Year Funding	
Si vous recevez du financement d'un an ou moins, vous devez préciser le montant à libérer pour commencer les activités de recherches qui n'impliquent pas les êtres humains	\$
If you have received single year funding or less, you must specify the amount of funding required to start the research activities which do not involve human participants	\$
OPTION B – Pour du financement étalé sur plusieurs années / For Multi-Year Funding	
Si vous recevez du financement étalé sur plusieurs années, le plein montant octroyé de la première année peut être demandé. Un rappel que vous devez obtenir l'approbation éthique du CER avant que ne commencent les travaux faisant appel à des êtres humains et/ou à des données les concernant. SVP, préciser le montant à libérer :	\$
If you have received multi-year funding, the full amount awarded in the first year can be requested. A reminder that REB approval must be obtained prior to beginning work with human participants and/or their data. Please indicate the amount to be released :	\$

<p>4. Attestation</p> <p>Je, soussigné(e), atteste que :</p> <p>1) La présente autorisation n'est demandée que pour permettre d'entreprendre les premières phases des travaux, avant le recrutement d'êtres humains et/ou l'accès à des données les concernant;</p> <p>2) Les travaux faisant appel à des êtres humains et/ou à des données les concernant ne commenceront pas avant qu'une demande d'approbation éthique complète ait été présentée au CÉR et que l'approbation ait été obtenue.</p>	<p>I, the undersigned, by apposing my signature herein below confirm that :</p> <p>1) This authorization is only requested to enable the initial phases of the work not involving human participants and/or access to their data to begin,</p> <p>2) No work with human participants and/or access to their data will begin until a full REB application is submitted and the REB approval is obtained,</p>
<p>Signature du chercheur(se) principal(e)</p> <hr/>	<p>Signature of the Principal Investigator:</p>
<p>Date</p>	

Avis de collecte de renseignements personnels :

Vos renseignements personnels sont recueillis en vertu du *Règlement [ADM-118](#) de l'Université; Saint-Paul* et ils serviront à des fins en rapport et compatibles avec l'administration et l'évaluation de l'admissibilité de votre projet. Si vous avez des questions concernant la collecte de ces renseignements personnels, veuillez prendre contact avec le Bureau de la recherche et de a déontologie par courriel ou par téléphone au (613) 236-1393.

Notice of Collection of Personal Information :

Your personal information is collected under the authority of *Saint Paul University Regulation [ADM-118](#)* and is indented to be used for the purpose of and those consistent with the administration and the evaluation of the eligibility of your project. If you have any questions regarding this collection of personal information, please contact the Office of Research and Ethics by e-mail or by telephone at (613) 236-1393.